

VDG SAL DECENTRAMENTO  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 102/13

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**14 NOVEMBRE 2013**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **14 NOVEMBRE 2013** alle ore **18:15** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone - Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente Antonio PUNZURUDU, i Consiglieri:

ALAIMO Calogero - ANGELINO Domenico - BARLA Marco - BERNARDINI Luisa - CIAMPA Caterina - DI MISCIO Massimo - FURLAN Adriano - GENCO Giuseppe GENTILE Vito - IOCOLA Alessandro - MACRI' Vincenzo - MANTI Vincenzo - MASERI Dennis - MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORETTO Roberto - PERRONE Raffaella - PLAZZOTTA Eugenio - PRISCO Riccardo - RASO Giuseppe - RUSSO Anna Maria - VERSACI Maurizio.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 23 Consiglieri.

Risultano assenti n. 2 Consiglieri: IMBESI Serena - RAPPAZZO Marco.

Con l'assistenza del Segretario Dott. Fabio DI MARCO ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 – ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE GRATUITA DI LOCALI IN VIA RUBINO 67 ALL'ASSOCIAZIONE CULTURALE CIT TV. CONTRIBUITO IN SERVIZI PER EURO 2.464,00=.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE GRATUITA DI LOCALI IN VIA RUBINO 67 ALL'ASSOCIAZIONE CULTURALE CIT TV. CONTRIBUTO IN SERVIZI PER EURO 2.464,00=.

Il Presidente Antonio PUNZURUDU, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Vito GENTILE, riferisce:

in ottemperanza alle disposizioni di cui all'art. 2 del Regolamento Comunale n. 186 "Regolamento per la Concessione di locali da parte delle Circoscrizioni", il Consiglio Circoscrizionale ha approvato con deliberazione n. mecc. 2007 – 03454/085, esecutiva dal 21 giugno 2007, il "Regolamento d'uso dei locali di proprietà civica assegnata alla Circoscrizione". L'art. 2 del citato regolamento circoscrizionale prevede che l'uso dei locali circoscrizionali sia concesso a gruppi, enti o associazioni per lo svolgimento di attività aventi finalità sociali, culturali e ricreative.

Con deliberazioni n. mecc. 2008 03513/085 del 26 giugno 2008 e 2012 06854/085 del 03 dicembre 2012 la Circoscrizione ha approvato la realizzazione di una TV di quartiere attraverso un canale di comunicazione che, con le moderne tecnologie, permette l'immediata messa in diretta della ripresa video di qualunque evento cittadino tramite internet.

Sono stati realizzati circa 270 servizi video e alcuni servizi fotografici e testuali che hanno coperto tutti gli aspetti più rilevanti della vita circoscrizionale; sono stati indagati temi sociali e culturali, con particolare attenzione alla documentazione dei numerosi incontri pubblici organizzati dalla Circoscrizione stessa o dalle associazioni che collaborano ai progetti circoscrizionali.

I servizi video, nei mesi di novembre e dicembre 2012 sono stati trasmessi in un format settimanale di un'ora sul canale 216 del digitale terrestre piemontese e sul canale [youtube.com/la2informa](http://youtube.com/la2informa); nei mesi successivi il progetto è proseguito solo sul canale youtube con la messa in onda delle registrazioni integrali delle sedute del Consiglio Circoscrizionale e con la realizzazione di singoli servizi, in coordinamento con servizio URP – INFORMADUE della Circoscrizione, sugli eventi legati ai diversi progetti deliberati.

Questi prodotti audiovisivi, inoltre, sono tutti disponibili in forma di archivio ragionato, accessibile attraverso parole chiave, sempre a disposizione dei cittadini.

L'associazione culturale CIT TV, sulla base di quanto finora realizzato, ha presentato un progetto di documentazione delle attività del Consiglio Circoscrizionale; effettuerà le riprese video di tutti i consigli e li renderà integralmente disponibili sul canale internet [youtube.com/la2informa](http://youtube.com/la2informa).

L'Associazione culturale CIT TV perseguirà gli obiettivi del progetto con autonomia, obiettività e imparzialità come previsto dal codice di deontologia dei giornalisti.

Vista la validità, il carattere sociale e la connotazione di servizio alla collettività dell'iniziativa indicata, si propone di approvare la gratuità della concessione, ai sensi della lettera B punto 2 e fatti salvi i punti 1, 2, 4, 5 della lettera A, dell'art. 5 del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), da perfezionarsi con apposito atto dirigenziale, alla seguente associazione:

- Associazione Culturale CIT TV con sede a Torino in via Nota 7, C.F. 97727430015, delle sale n. 1.1 - 1.2 – 1.3 – 1.4 di via Rubino 67 (lato sinistro), per complessivi 56 m<sup>2</sup>, a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento fino al 30 settembre 2014.

Il relativo beneficio economico, ai sensi del vigente Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni, può essere quantificato in Euro 2.464,00=.

Il predetto contributo è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città” e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi (n. 206).

L'associazione assegnataria dei locali si assume la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali assegnati e delle attrezzature ivi collocate.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dall'atto di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato nell'atto stesso, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

In caso di atti vandalici imputabili all'associazioni assegnataria dei locali, verrà revocata con effetto immediato l'assegnazione dei locali assegnati, prevedendo entro dieci giorni il ripristino delle condizioni precedenti al danno arrecato a proprie spese.

Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto e effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza dell'effettivo soggetto fruitore degli spazi con quello indicato nell'atto di assegnazione;
- sul fatto che i soggetti fruitori che accedono alle attività previste dalle assegnazioni con agevolazioni tariffarie di qualsiasi natura abbiano la piena ed effettiva titolarità di tali agevolazioni.

L'associazione dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi. In conformità con l'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di assegnazione di competenza dirigenziale.

Si propone che, considerato il carattere sociale delle iniziative descritte, le varie utenze, con i seguenti identificativi: riscaldamento CE-0325-X-ITC01 sede tecnica, utenza idrica 0010124839 e 0010113570 (antincendio) e utenza elettrica 1050054370 n. Pod. IT020E00629470, utilizzate

non ad uso esclusivo, come per il passato, permangano a carico dei Settori competenti della Città.

Il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 13/11/2013.

Si attesta che la suddetta associazione ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da documentazione acquisita agli atti della Circoscrizione.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenze dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale, le attività di informazione e documentazione, quali quelli in oggetto del presente contributo in servizi, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività di informazione offerta ai cittadini, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella seduta della I commissione del 7 novembre 2013.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il vigente Regolamento del Decentramento, approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 96 00980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 96 04113/49) del 27 giugno 1996, esecutive dal 23 luglio 1996 e s.m.i.; il quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal d. lgs 174/2012, e all'Art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;
- viste le disposizioni legislative sopra richiamate

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui si richiamano integralmente, ai sensi della lettera B- punto 2 e fatti salvi i punti 1,2,4,5, della lettera A, dell'art. 5 del Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), la gratuità della concessione delle sale n. 1.1 - 1.2 - 1.3 - 1.4 di via Rubino 67 (lato sinistro), per complessivi 56 m<sup>2</sup>, all'Associazione Culturale CIT TV con sede a Torino in via Nota 7, C.F. 97727430015, a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento fino al 30 settembre 2014, con relativo beneficio economico che può essere quantificato in Euro 2.464,00=;
- di dichiarare che il suddetto contributo in servizi è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 1994 07324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995, e successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 3 dicembre 2007, n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007;
- di stabilire che, considerato il carattere sociale dell'iniziativa, le varie utenze, con i seguenti identificativi: riscaldamento CE-0325-X-ITC01 sede tecnica, utenza idrica 0010124839 e 0010113570 (antincendio) e utenza elettrica 1050054370 n. Pod. IT020E00629470, utilizzate non ad uso esclusivo, come per il passato, permangono a carico dei Settori competenti della Città; il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto;
- di stabilire che l'Associazione dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi; in conformità con l'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo;
- di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento della concessione dei locali di cui al punto 1 e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità della stessa derivanti da eventuali rinunce degli spazi assegnati comunicate agli Uffici;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

## OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>a</sup> Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	23
VOTANTI	18
VOTI FAVOREVOLI	14
VOTI CONTRARI	4
ASTENUTI	5 (FURLAN – DI MISCIO – ANGELINO - IOCOLA - VERSACI

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2<sup>a</sup> A MAGGIORANZA  
DELIBERA:

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui si richiamano integralmente, ai sensi della lettera B- punto 2 e fatti salvi i punti 1,2,4,5, della lettera A, dell'art. 5 del Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), la gratuità della concessione delle sale n. 1.1 - 1.2 - 1.3 - 1.4 di via Rubino 67 (lato sinistro), per complessivi 56 m<sup>2</sup>, all'Associazione Culturale CIT TV con sede a Torino in via Nota 7, C.F. 97727430015, a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento fino al 30 settembre 2014, con relativo beneficio economico che può essere quantificato in Euro 2.464,00=;
- di dichiarare che il suddetto contributo in servizi è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 1994 07324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995, e successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 3 dicembre 2007, n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007;
- di stabilire che, considerato il carattere sociale dell'iniziativa, le varie utenze, con i seguenti identificativi: riscaldamento CE-0325-X-ITC01 sede tecnica, utenza idrica 0010124839 e 0010113570 (antincendio) e utenza elettrica 1050054370 n. Pod. IT020E00629470, utilizzate non ad uso esclusivo, come per il passato, permangono a carico dei Settori competenti della Città; il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto;
- di stabilire che l'Associazione dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi; in conformità con l'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i

canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo;

- di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento della concessione dei locali di cui al punto 1 e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità della stessa derivanti da eventuali rinunce degli spazi assegnati comunicate agli Uffici;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>^</sup>, pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	23
VOTANTI	18
VOTI FAVOREVOLI	14
VOTI CONTRARI	4
ASTENUTI	5 (FURLAN – DI MISCIO - ANGELINO – IOCOLA – VERSACI)

Il Consiglio di Circoscrizione 2<sup>^</sup> con n. 14 voti favorevoli dichiara, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.